

Upgrading Barrier Free Access and Facilities in Housing Authority's Properties

提升房屋等物業的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30 Sep 2012
Report Date 報告日期: 30 Sep 2012

No. 序號	Department 部門	District 區合 (按16區議會界線)	Name of Premises 物業名稱	Category of Premises 物業類別						Progress 進度						Scope of Works 工程範圍																
				Domestic Bld. & Ext. Area 住宅大廈及公共地方	Public Transport Interchange 交通交匯處 / 車站	Commercial Centre 商場	Carpark 停車場	Factory 工廠	Others 其他	(For others, please specify): 如屬其他，請說明	(1) Site Survey Completed 完成場地調查	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of Works Completed 工程完成達50%	(6) Works Completed 工程完成	Carparks 停車場		Access Route 通道	Ramp 斜坡	Dropped Kerb 下斜路緣	Steps and Staircases 樓梯與樓梯		Handrails 扶手		Corridors, Lobbies and Paths 走廊、門廊及小徑	Braille & Tactile Sign 觸覺點字及觸覺標誌	Braille & Tactile Floor Plan 觸覺圖字及觸覺地圖圖則	Accessible Counter 觸覺服務櫃檯	Fulfilling requirements of accessible lifts 符合有關提升升降梯的規定	Others (e.g. visual fire alarm, emergency call bell) 其他 (如 視覺警報、緊急召援鐘)	
																	Accessible Parking Space 觸覺服務停車位	Related Signage 相關的標示				Access Route 通道 / Tactile Guide Path 觸覺引導帶	Noising in Contrasting Color 有顏色對比的情況	Tactile Warning Strip 觸覺警告帶	Handrails (w/ 300mm horizontal extension) 扶手 (水平伸展不少於300mm)							Braille & Tactile Information 觸覺點字及觸覺資料
1	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Hing Tsui Court 杏翠苑				X																							X		
2	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Hing Mao Estate 興民邨	X																		X	X	X	X						X	
3	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Hing Tung Estate 興東邨	X																		X	X	X	X					X	X	
4	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Hing Wah (I) Estate 興華(一)邨	X						X	Estate Office 屋邨辦事處																			X	X	
5	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Hing Wah (II) Estate 興華(二)邨	X	X		X															X	X	X	X					X	X	
6	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Tsui Lok Estate 翠樂邨	X			X		X	Estate Office 屋邨辦事處																				X	X	
7	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Tung Yan Court 棠欣苑				X																							X		
8	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Wan Tsui Estate 瑋翠邨	X																		X	X	X	X					X	X	
9	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Yee Tsui Court 怡翠苑				X																								X	
10	Housing Department 房屋署	Eastern 東區	Yiu Tung Estate 耀東邨	X																		X	X	X	X					X		
11	Housing Department 房屋署	Islands 離島	Cheung Kwai Estate 長貴邨	X																		X	X	X	X						X	
12	Housing Department 房屋署	Islands 離島	Kam Ping Estate 金坪邨	X																			X	X	X					X	X	
13	Housing Department 房屋署	Islands 離島	Ng Ning Court 凝寧苑	X														X				X		X	X	X	X	X	X			
14	Housing Department 房屋署	Islands 離島	Ngan Wan Estate 靚灣邨	X																		X	X	X	X					X	X	
15	Housing Department 房屋署	Islands 離島	Yai Tung (II) Estate 逸都(二)邨	X																				X						X	X	
16	Housing Department 房屋署	Kowloon City 九龍城	Headquarter Buildings (Blocks 1-4) 總部大樓 (第一至第四座)						X	Office Building 辦公大樓								X	X			X	X	X		X	X	X	X	X	X	
17	Housing Department 房屋署	Kowloon City 九龍城	Ho Man Tin Estate 何文田邨	X	X																	X	X	X	X					X	X	
18	Housing Department 房屋署	Kowloon City 九龍城	Hung Hom Estate 紅磡邨	X																			X	X						X	X	
19	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Cheung Ching Estate 長青邨	X		X	X															X	X	X	X					X	X	
20	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Cheung Hong Estate 長亨邨	X																		X	X	X	X					X	X	
21	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Kwai Chung Estate 葵涌邨	X	X	X	X															X	X	X	X					X	X	
22	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Kwai Fong Estate 葵芳邨	X																		X	X	X	X					X	X	
23	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Kwai Shing (East) Estate 葵盛東邨	X																		X	X	X	X					X	X	
24	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	On Yan Estate 安晏邨	X	X																										X	X
25	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Shek Lei (I) Estate 石籬(一)邨	X																		X	X	X	X					X	X	
26	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Shek Lei (II) Estate 石籬(二)邨	X	X		X															X	X	X	X					X	X	
27	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Shek Yam Estate 石蓴邨	X			X																								X	X
28	Housing Department 房屋署	Kwai Tsing 葵青	Yi Ping Court 怡峰苑				X															X	X	X	X							
29	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Choi Ying Estate 彩盈邨	X		X	X										X	X						X	X	X	X	X	X	X	X	
30	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Chun Wah Court 振華苑						X	HA's Office 房委會辦事處												X	X	X	X		X			X	X	
31	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Hong Tin Court 振田苑				X										X	X				X	X	X	X		X				X	
32	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Hong Wah Court 康華苑				X										X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
33	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Kai Yip Estate 怡美邨	X														X	X	X		X	X	X	X	X	X			X		
34	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Ko Cheung Court 高翔苑	X																									X	X		
35	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	On Kay Court 安基苑			X	X															X	X	X	X					X	X	
36	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Ping Shek Estate 坪石邨	X		X	X										X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X	

Upgrading Barrier Free Access and Facilities in Housing Authority's Properties

提升房屋等物業的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30 Sep 2012
Report Date 報告日期: 30 Sep 2012

No. 序號	Department 部門	District 區分 (按16區議會界線)	Name of Premises 物業名稱	Category of Premises 物業類別							Progress 進度						Scope of Works 工程範圍														
				Domestic Bldg. & Ext. Area 住宅大廈及戶外地方	Public Transport Interchange 交通交匯處 / 車站	Commercial Centre 商場	Carpark 停車場	Factory 工廠	Others 其他	(For others, please specify): 如屬其他，請說明	(1) Site Survey Completed 完成場地勘察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of Works Completed 工程完成度達 50%	(6) Works Completed 工程完成	Carparks 停車場		Access Route 通道	Ramp 斜坡	Dropped Kerb 下斜路邊	Steps and Staircases 樓梯與樓梯		Handrails 扶手		Corridors, Lobbies and Paths 走廊、門廊及小徑	Braille & Tactile Sign 觸覺點字及觸覺標誌	Braille & Tactile Floor Plan 觸覺點字及觸覺地圖	Accessible Counter 觸覺及觸覺枱	Fulfilling requirements of accessible lifts 符合有關提升升降機的要求	Others (e.g. visual fire alarm, emergency call box) 其他 (如 視覺警報、緊急召援機)
																	Accessible Parking Space 觸覺及觸覺停車位	Related Signage 相關的指示				Access Route 通道 / Tactile Guide Path 觸覺引導帶	Housing in Contrasting Color 有顏色對比的眼框	Tactile Warning Strip 觸覺警告帶	Handrails (w/ 300mm horizontal extension) 扶手 (水平伸展不少於300mm)						
37	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Po Tai Estate 寶達邨	X	X															X		X	X						X	X	
38	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Sai Mau Ping South Estate 秀茂坪南邨	X																		X	X	X	X					X	X
39	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Tak Tin Estate 德田邨	X																X	X	X	X						X	X	
40	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Tsui Ping (South) Estate 翠屏南邨	X													X				X		X						X	X	
41	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Wan Hon Estate 灣畔邨	X			X										X	X	X		X	X	X	X		X			X	X	
42	Housing Department 房屋署	Kwan Tong 觀塘	Yau Tong Estate 油塘邨	X																X									X	X	
43	Housing Department 房屋署	North 北區	Ching Ho Estate 清河邨	X																		X	X						X		
44	Housing Department 房屋署	North 北區	Ka Fuk Estate 嘉福邨	X																									X	X	
45	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Hau Tak Estate 厚德邨	X														X	X					X					X	X	
46	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Kin Ming Estate 健明邨	X	X																	X	X	X	X				X		
47	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	King Lam Estate 景林邨	X																										X	
48	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Ming Tak Estate 明塘邨	X														X	X					X					X	X	
49	Housing Department 房屋署	Sai Kung 西貢	Sheng Tak Estate 盛德邨	X			X														X	X	X	X					X	X	
50	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Ching On Estate 景安邨	X	X																X	X	X	X					X	X	
51	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Lee On Estate 利安邨	X																X	X	X	X						X	X	
52	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Lok Yuen Estate 樂園邨	X	X															X	X	X	X						X	X	
53	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Mei Lam Estate 美林邨	X	X													X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
54	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Sai Fai Factory 穗輝工廠大廈					X																					X		
55	Housing Department 房屋署	Sha Tin 沙田	Wo Che Estate 和輦邨	X	X															X	X	X	X								
56	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Chak On Estate 澤安邨	X			X										X		X					X						X	
57	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Lei Cheng Uk Estate 李鄭邨																	X	X	X	X	X	X				X	X	
58	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Nam Shan Estate 南山邨	X		X	X										X	X	X				X	X	X	X	X				
59	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Pak Tin Estate 白田邨	X		X	X										X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	
60	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Shek Kip Mei Estate 石硤邨	X		X	X		X	Market 街市							X	X	X		X		X	X	X	X			X	X	
61	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Tai Hang Tung Estate 大坑東邨	X														X	X	X		X	X	X	X				X	X	
62	Housing Department 房屋署	Sham Shui Po 深水埗	Un Chau Estate 元洲邨	X														X		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	
63	Housing Department 房屋署	Southern 南區	Tin Wan Estate 田灣邨	X																										X	X
64	Housing Department 房屋署	Southern 南區	Wah Fu (I) Estate 華富(一)邨	X	X	X	X										X	X	X	X			X	X	X					X	
65	Housing Department 房屋署	Tai Po 大埔	Kwong Pak Estate 廣福邨	X	X																										X
66	Housing Department 房屋署	Tai Po 大埔	Tai Yuen Estate 大元邨	X														X	X	X		X	X	X	X	X	X				X
67	Housing Department 房屋署	Tai Po 大埔	Tai Wo Estate 太和邨		X																										X
68	Housing Department 房屋署	Tsuen Wan 荃灣	Lei Mak Shue Estate 梨木樹邨	X	X	X	X																							X	
69	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Fu Tai Estate 富泰邨	X	X														X	X			X						X	X	
70	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Hoi Tai Factory 匯泰工廠大廈					X									X	X							X	X			X	X	
71	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Leung King Estate 良景邨		X																										X
72	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Po Tin Estate 寶田邨	X	X														X	X		X	X	X	X				X	X	
73	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Sam Shing Estate 三聖邨	X																		X	X	X	X						X

Upgrading Barrier Free Access and Facilities in Housing Authority's Properties

提升房屋等物業的無障礙設施的進度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 30 Sep 2012
Report Date 報告日期: 30 Sep 2012

No. 序號	Department 部門	District 區分 (按16個區議會界線)	Name of Premises 物業名稱	Category of Premises 物業類別						Progress 進度						Scope of Works 工程範圍																			
				Domestic Bldg. & Ext. Area 住宅大廈及室外地方	Public Transport Interchange 交通交匯處 / 車站	Commercial Centre 商場	Carpark 停車場	Factory 工廠	Others 其他	(For others, please specify): 如屬其他，請註明	(1) Site Survey Completed 完成場地調查	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of Works Completed 工程完成或達 50%	(6) Works Completed 工程完成	Carparks 停車場		Access Route 通道 / Tactile Guide Path 導盲引路帶	Ramp 斜坡	Dropped Kerb 下斜路邊	Stairs and Staircases 樓梯與樓梯		Handrails 扶手		Corridors, Lobbies and Paths 走廊、門廊及小徑	Braille & Tactile Sign 觸覺點字及觸覺標誌	Braille & Tactile Floor Plan 觸覺圖字及觸覺地圖與圖則	Accessible Counter 觸覺及無障礙櫃	Fulfilling requirements of accessible lifts 符合有關提升升降機的要求	Others (e.g. visual fire alarm, emergency call bell) 其他 (如 視覺警報、緊急召援鐘)				
																	Accessible Parking Space 觸覺及無障礙停車位	Related Signage 相關的指示				Noeling In Contrasting Color 有顏色對比的情況	Tactile Warning Strip 觸覺警示帶	Handrails (w/ 300mm horizontal extension) 扶手 (水平伸展不少於300毫米)	Braille & Tactile Information 觸覺點字及觸覺資料							Channel Covers & Grating 水渠蓋及格柵			
74	Housing Department 房屋署	Tuen Mun 屯門	Tai Hing Estate 大興邨	X																					X						X	X			
75	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Choi Wan (II) Estate 彩雲(二)邨	X			X		X	Estate Office 屋邨辦事處												X	X	X	X							X	X		
76	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Chai Yuen South Estate 竹園南邨	X					X	Estate Office 屋邨辦事處												X	X	X	X							X	X		
77	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Fu Shan Estate 竹園南邨	X		X	X															X	X	X	X							X	X		
78	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Lok Fu Estate 樂富邨	X	X																											X	X		
79	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Lok Fu HA CSC 樂富房屋委員會客戶中心						X	Customer Services Centre 客戶中心																						X	X		
80	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Lower Wong Tai Sin II Estate 黃大仙下邨(二區)	X	X																	X	X	X	X							X	X		
81	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Tai Hong Estate 德康邨	X																													X		
82	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Tai Lok Estate 德樂邨	X																			X	X	X								X		
83	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Tai Man Estate 德信邨	X																			X	X	X								X		
84	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Tai Wan Shan Shopping Centre 德善山商場		X																													X	
85	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Upper Wong Tai Sin Estate 黃大仙上邨	X																													X		
86	Housing Department 房屋署	Wong Tai Sin 黃大仙	Wang Tai Hom Estate 恆源邨	X					X	Estate Office 屋邨辦事處												X	X	X	X								X	X	
87	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Garden Terrace 恆宏軒	X			X																	X	X										
88	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Long Bin Interim Housing 朗邊中轉房屋	X													X	X	X	X	X	X	X	X	X		X							X	
89	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Long Ping Estate 朗屏邨		X					Estate Office 屋邨辦事處																								X	
90	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Shui Pin Wai Estate 水邊圍邨	X			X										X	X		X	X	X	X	X	X	X	X						X	X	
91	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Fu Court 天富苑				X										X	X	X				X	X	X		X						X		
92	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Tin Estate 天慈邨	X																													X	X	
93	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Wah Estate 天華邨	X																													X	X	
94	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yan Estate 天鰲邨	X	X	X	X										X	X	X								X	X					X	X	
95	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yin (I) Estate 天鰲(一)邨	X													X	X	X							X	X	X					X		
96	Housing Department 房屋署	Yuen Long 元朗	Tin Yin (2) Estate 天鰲(二)邨	X														X		X			X	X	X		X	X					X	X	
		Total No. of Premises 物業總數		78	23	12	29	2	10	Total No. Completed 已完成項目總數	96	96	96	94	91	45																			